

CABECERA

YACIMIENTO: Myrtilis Iulia, Mértola (Beja, Portugal)
MUNICIPIO: F. y C. Mértola
PROVINCIA: Beja (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 763; IHC 305; ICERV 96; CIPTP 38
N. INV: University of Cambridge (Inglaterra)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Placa
TIPO: Mármol gris

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 57,5 x 45,5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 6
H. MAX. LETRA: 4,1
H. MIN. LETRA: 3,6
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(crux in circulo) / (crux) Britto presb(iter) / vixit annos / LXV requievit / in pace D(omi)ni d(ie) / Nonas Augustas (!) / era DLXXIII

Lectura dada por CIPTP 38.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Brito, presbítero, vivió 65 años; descansó en la paz del Señor el día de las nonas de Agosto de la era de 584 (=5 de Agosto del año 546).

Lectura dada por CIPTP 38.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIPTP 38

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Placa de mármol gris, fragmentada en nueve pedazos ajustables. La parte inferior es la que está más dañada, sin que ello afecte al texto, que está completo. Parece ser una placa de coronamiento reutilizada. El soporte está decorado con una cruz patada, dentro de un círculo de 16 cm de diámetro; el espacio entre los brazos de la cruz está realizado de modo que parezcan hojas de hiedra (CIPTP 38). Las letras ocupan, en altura, todo el espacio para el que fueron diseñadas, estando el texto alineado a la izquierda. No existen nexos ni letras inclusas. Existen dos tipos de signos de abreviatura, un trazo horizontal sobre la palabra, como en la línea 4 en **D(omi)ni**, y un trazo oblicuo que corta la letra como en la **b** de **presbiter** en la línea 1 y la **d** de **d(ie)** en la línea 4 (CIPTP 38).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El alfabeto es regular, los trazos medianos de las a estan quebrados, a excepción de la segunda **a** de **Agustas**, en la línea 5; en la línea 4, el trazado de la **p** presenta trazos de cursivismo, al no existir discontinuidades entre el hasta vertical y la parte recurva de la letra; los trazos horizontales de las letras **q** y **g**, en las líneas 3 y 5, respectivamente, presentan una acentuada ondulación (CIPTP 38).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Nonas de Agosto de la Era Hispánica de 584 =5 de Agosto del año 546 de la Era Cristiana (CIPTP 38).

CRIT. DAT.: Fecha en el texto.

CONTEXTO HALLAZGO: Este epitafio fue encontrado en Mértola. Actualmente se conserva en Inglaterra, en Cambridge (CIPTP 38).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

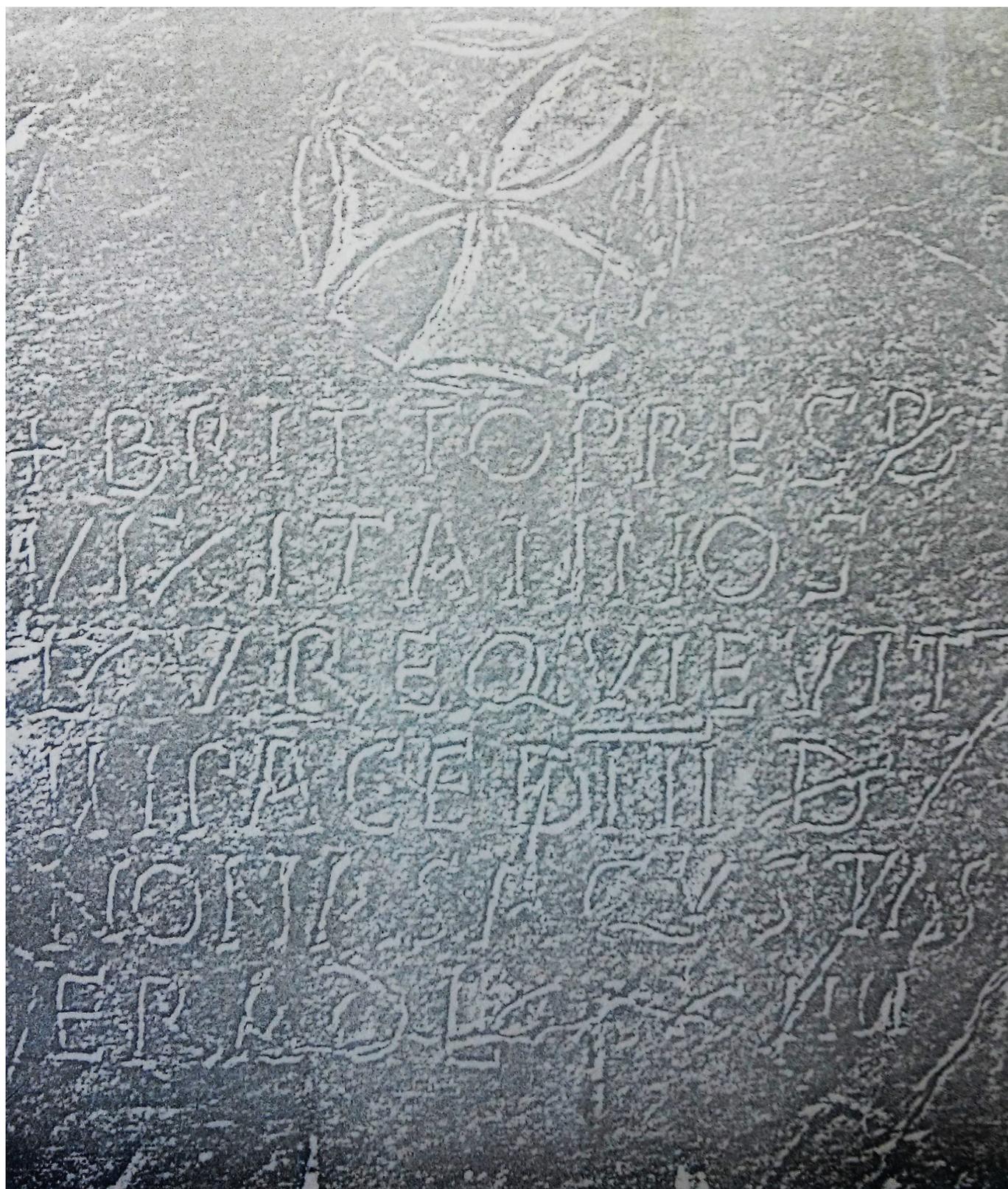
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 763; IHC 305; ICERV 96; CIPTP 38; de Santiago Fernández, J. (2005) "La escritura de las inscripciones cristianas de Mértola", Documenta & instrumenta 3, pp. 187-215. Alves, L. F. Delgado (1956) "Aspectos da Arqueologia em Myrtilis", Centro de Estudos Classicos, Faculdade de Letras de Lisboa, Arquivo de Beja 13, pp. 21-104, p. 89, nº 18.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



132849